

EN MANUAL

- 1) Attach the QR system to the carrier as shown.
- 2) Push the bag forwards into the lower part of the QR system and push it down until it clicks into place.
- 3) The bag is now securely attached to the carrier.
- 4) To release, press the red button, lift the bag at the rear and pull it out.


EN

Do not exceed the maximum load of the bag (10 kg).

Caution: Check for secure fit and possible damage before every journey. Do not use if there is visible damage.

Care instructions

Wipe with a soft, damp cloth and mild soap solution. Do not use solvents, harsh cleaners or alcohol (may damage EVA). Allow the bag to air dry after cleaning, do not place on a heater.

Caution: Do not machine wash, do not bleach, do not iron, do not dry clean, do not tumble dry.


DE

Max. Zuladung der Tasche (10 kg) nicht überschreiten.

Achtung: Vor jeder Fahrt auf sicheren Sitz und mögliche Beschädigungen prüfen. Bei sichtbaren Schäden nicht verwenden.

Pflegehinweise

Mit einem weichen, feuchten Tuch und milder Seifenlösung abwischen. Keine Lösungsmittel, scharfen Reiniger oder Alkohol verwenden (kann EVA beschädigen). Tasche nach der Reinigung an der Luft trocknen lassen, nicht auf die Heizung legen.

Achtung: Nicht maschinenwaschen, nicht bleichen, nicht bügeln, nicht chemisch reinigen, nicht trocknergeeignet.


Keep for future reference!
Anleitung sorgfältig aufbewahren!

distributed by:

messingschlag

 Messingschlag GmbH & Co. KG
 Hassbergstr. 45
 96148 Baunach - Germany
 www.messingschlag.com


07/2025

